## Krüger&Matz

IT'S YOUR LIFE, JUST TAKE IT



### SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes und heben diese auf für späteres Nachschlagen. Die vollständige Bedienungsanleitung ist auf der Webseite

www.krugermatz.com, in der zugehörigen Produkt-Registerkarte verfügbar. Lesen Sie die vollständige Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine detaillierte Beschreibung und Informationen zu den Funktionen dieses Produkts zu erhalten.

- Schützen Sie dieses Produkt vor direktem Sonnenlicht und Wärmequellen. Vermeiden Sie die Verwendung / Speicherung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in Umgebungen mit starken Magnetfeldern.
- Verwenden Sie niemals dieses Gerät, während der Autofahrt!
- · Hersteller übernimmt keine Haftung für Datenverlust, Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Handhabung oder mechanische Beschädigungen verursacht wurden. Bitte Ihre wichtigen Daten immer sichern um Datenverlust zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.
- Verhindern Sie das Gerät auf den Boden fällt oder starken Schocks ausgesetzt wird.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es fern von der Reichweite der Kinder.
- Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
- · Das Gerät nicht selbst zerlegen, ändern oder versuchen dieses zu reparieren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
- IMMER das Gerät vor dem Reinigen vom Netz trennen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel, um dieses Produkt zu reinigen.

### PRODUKTBESCHREIBUNG





### **ERSTE SCHRITTE**

#### <u>Einschalten:</u>

Drücken und halten (~5 Sek.) der Taste Ein/Aus um das Gerät einzuschalten.

#### Ausschalten:

Um das Gerät auszuschalten, drücken und halten (~5 Sek.) der Taste Ein/Aus, am Bildschirm erscheint ein Fenster mit der Frage ob Sie ausschalten möchten. Wählen Sie entsprechend.

#### Aufladen:

Verbinden Sie den E-Book Reader mit dem AC/DC Ladegerät oder über ein USB Kabel mit einem USB Steckplatz am Computer.

**Hinweis**: vor der ersten Benutzung, stellen Sie sicher dass das Gerät voll aufgeladen ist!

Wenn das Gerät zum Aufladen an einen AC/DC Ladegerät angeschlossen ist, wird in der oberen linken Ecke das Batteriesymbol

angezeigt und die Anzeige leuchtet rot. Sobald die Batterie vollständig aufgeladen\_ist, ändert sich das Symbol in eine vollständig

aufgeladene Batterie

### Dateien hochladen:

- Legen Sie die MikroSD-Karte mit vorinstallierten Dateien in den Kartenleser des Geräts ein.
- Verbinden Sie den Reader mit einem USB-Kabel mit einem PC. Es ist jetzt möglich, Dateien auf das Gerät oder die Speicherkarte (falls eingesetzt) zu kopieren.

#### Sprachauswahl:

Gehen Sie zu Einstellungen auf der Startseite, wählen Sprache und dann die Registerkarte Sprache. Es wird das Sprache & Eingabefenster angezeigt. Öffnen Sie die Registerkarte Sprache, um eine Liste der verfügbaren Sprachen anzuzeigen. Wählen Sie die entsprechende Sprache. Bitte beachten, Funktion Text zu Sprache ist nur für ausgewählte Sprachen verfügbar.

### HAUPTBILDSCHIRM



Hauptbildschirm zeigt an: Benachrichtigungsleiste (1), Aktuell gelesene Datei (2), Kürzlich hinzugefügt (3), Anwendungsleiste (4).

### Benachrichtigungsleiste:

Benachrichtigungsleiste zeigt z. B. Startbildschirmsymbol, Batterieladung, Benachrichtigungen, Uhrzeit, Taste Alle schließen, Taste aktualisieren, Taste Seite/Lautstärke, Menü.

- Um die Benachrichtigungsleiste anzuzeigen, klicken Sie darauf.
- Um die Benachrichtigungsleiste zu verstecken, drücken Sie die Taste Zurück.
- Hinweis: Der Benutzer kann das Netzwerk mit einer Verknüpfung in der Benachrichtigungsleiste oder in den Einstellungen einstellen. Nach der ersten Einstellung muss der Benutzer nur das WLAN ein-/ ausschalten.

### Taste Aktualisieren

Verwenden Sie die Taste, um Textseiten schnell zu aktualisieren (nicht empfohlen während der Anzeige von Bildern - Bilder werden möglicherweise nicht vollständig geladen).



Aktualisierungsmodus ein



Aktualisierungsmodus aus

Taste für Seitenwechsel / Lautstärkeregelung:

Die Taste zeigt an, welche Funktion der Taste Weiter / Zurück



zugewiesen ist: Umblättern 💟 (Standard) oder Lautstärkeregelung



Um die Einstellungen der Taste Weiter / Zurück zu ändern, drücken Sie dieses Tastensymbol.

Taste Alle schließen:

Drücken Sie diese Taste **E** , um alle im Hintergrund laufenden Anwendungen zu schließen und den internen Speicher freizugeben.

#### Jetzt lesen:

Der Reader zeigt an, wie viele Seiten gelesen wurden / Gesamtanzahl der Seiten, Uhrzeit und Datum der letzten Lesesitzung und Fortschrittsbalken. Drücken Sie auf die Abdeckung, um das Lesen auf der zuletzt geöffneten Seite fortzusetzen.

### Gerade hinzugefügt:

Die Liste hat 8 Seiten und zeigt die zuletzt hinzugefügten Dateien.

Anwendungsleiste:

- Bibliothek: Zeigt Dateien vom internen Speicher und von der SD-Karte an
- Speicher: Zeigt Ordner des internen Speichers und der SD-Karte an.
- Anwendung: Anwendungs-Verwaltung
- · Licht: Steuerung der Hintergrundbeleuchtung
- Einstellungen
- Browser: Webbrowser

### LESEN:

Navigation:

- Am Display drücken um gewünschte Option auszuwählen.
- Taste Zurück drücken oder Symbol < am Display (wenn vorhanden) um zurück zu gehen.
- Taste Nächste drücken um zur nächsten Seite zu gelangen, oder Lautstärke zu verringern.
- Taste Vorherige drücken um zur vorherigen Seite zu gelangen, oder Lautstärke zu erhöhen.

Drücken Sie auf die Abdeckung einer gewünschten Datei, um diese zu öffnen. Standardmäßig zeigt der Reader das Buch mit ausgeblendeter Benachrichtigungs- und Symbolleiste an. Um die Leisten anzuzeigen, drücken Sie auf den mittleren Teil des Bildschirms.

#### Werkzeugleiste:

· Zoom: (Zoom- und Beschneidungsoptionen)

HINWEISE: Der Benutzer kann den Bildschirm mit zwei Fingern vergrößern / verkleinern (zwei Finger auf den Bildschirm legen und auseinander / enger zusammen schieben).

• Navigation (z. B. manuelles Zuschneiden, Spaltenanzahl, Lesereihenfolge, Textumbruch)

### Krüger&Matz

- » Textumbruch: Für PDF Dateien kann der Benutzer die Leseansicht (Abstand, Ausrichtung, Ränder, Schriftgröße) personalisieren. HINWEIS: Aufgrund der PDF Dateieinstellungen kann der Reader die Datei möglicherweise nicht im Textumbruch anzeigen oder zeigt sie nicht korrekt an.
- » Manuell: manuelles Zuschneiden
- » Comic: Bildschirm in 4 Segmente unterteilt; Lesereihenfolge: links unten, rechts oben, links oben, rechts unten
- » Artikel: Bildschirm in 4 Segmente unterteilt; Lesereihenfolge: links oben, links unten, rechts oben, rechts unten
- » Zurücksetzen: Standardeinstellungen wiederherstellen
- » Weitere Einstellungen: z. B. manuelle Zuschneid-Einstellungen, Spalten, Richtung (Lesereihenfolge)
  - \* Zuschneiden: Automatisch, Einzelseite, Manuell, Doppelseite, kein Zuschneiden
  - \* Spalte: 2 Zeilen x 1 Spalte, 2 Zeilen x 2 Spalten, 3 Zeilen x 2 Spalten, 2 Zeilen x 3 Spalten, 3 Zeilen x 3 Spalten, ein Abschnitt
  - \* Richtung: Standard; nach Segmenten: oben links > oben rechts > unten links > unten rechts; oben rechts > oben links > unten rechts > unten links; oben links > unten links > oben rechts > unten rechts; oben rechts > unten links > oben links > unten links.
- Kontrast: Kontrasteinstellungen und Fettdruckeinstellung
- Drehung (vertikale, horizontale Seitenansicht)
- Weitere: TTS Funktion (Text zu Sprache), Frontlicht, Aktualisieren, Diashow, Einstellungen
- · Vorherige / Nächste und Lesefortschrittsbalken
- Wörterbuch (während des Lesens kann der Benutzer ein Wort markieren (gedrückt halten), um dessen Bedeutung anzuzeigen. Der Reader unterstützt die Formate stardict \ bg \ mdict. Der Benutzer kann das Wörterbuch herunterladen und installieren und es dann im Ordner \dicts\xxx (z. B. Hauptkatalog\ dicts\ Englisch-Deutsch) ablegen, oder Sie laden das Wörterbuch online herunter und installieren es.

Hinweis:

\* Der Reader hat ein Englisch-Englisch-Wörterbuch vorinstalliert (besonders nützlich beim Erlernen der Fremdsprache für Texte in der Originalsprache).

- \* Die Möglichkeit, ein Wort oder eine Phrase hervorzuheben, hängt vom Format und den Einstellungen einer Datei ab.
- Inhaltsverzeichnis
- Suche

HINWEIS: Die verfügbaren Optionen beim Lesen der Dateien hängen vom Dateiformat ab. Nicht alle Optionen sind in jedem Format verfügbar!

#### Lesezeichen:

Um ein Lesezeichen auf die aktuell gelesene Seite zu setzen, klicken Sie auf die obere rechte Ecke der Seite. Um die Einstellung zu löschen, klicken Sie erneut auf die obere rechte Ecke.

Die Lesezeichenliste ist im Inhaltsverzeichnis verfügbar.

#### Hinweise:

Halten Sie das gewünschte Wort / die gewünschte Phrase gedrückt, um diese zu kopieren / hervorzuheben, eine Notiz hinzuzufügen oder im Wörterbuch nachzuschlagen.

Die Notizenliste wird im Inhaltsverzeichnis angezeigt. Gespeicherte Notizen können in das TXT Format exportiert werden (Dateien werden im Ordner "Export" gespeichert).

#### Seitenvorschau:

Drücken Sie auf die Seitennummer am unteren Rand der Seite. Daraufhin wird eine Seitenvorschau angezeigt (standardmäßig eine Seite. Der Benutzer kann die Einstellung in eine Vorschau von 4 oder 9 Seiten ändern). Um zu einer anderen Seite zu gelangen, klicken Sie auf die Seitennummer und geben die gewünschte Nummer ein.

#### Unterbibliothek:

In der Bibliothek werden nach dem Drücken des Menüsymbols in der Benachrichtigungsleiste die Optionen zur Anpassung der Bibliothek angezeigt (z. B. die Option für die Unterbibliothek).

Um ein Buch zur Unterbibliothek hinzuzufügen, drücken und halten Sie auf dem Umschlag. Ein Buch kann nur zu einer Unterbibliothek hinzugefügt werden.

### Krüger&Matz

#### Leseaufzeichnung

Die Option "Leseaufzeichnung" zeigt eine Zusammenfassung der gelesenen Zeit und der Seiten sowie die geschätzte Zeit für die Beendung der verbleibenden Seiten an.

### ANWENDUNG

Um Anwendungs-Einstellungen zu löschen oder zu ändern, halten Sie das Anwendungs-Symbol gedrückt. Hinweis: Vorinstallierte Anwendungen können nicht gelöscht werden.

### LICHT

Halten Sie die Taste Zurück gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms ein- und auszuschalten. Um die Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung zu ändern, rufen Sie im Hauptbildschirm die Registerkarte Licht auf.

### EINSTELLUNGEN

Gehen Sie am Hauptbildschirm zu Einstellungen, um die Einstellungen anzupassen:

• System

DE

- » Datum und Uhrzeit (manuelle oder automatische Einstellungen für Datum und Uhrzeit. Wenn der Reader mit WLAN verbunden ist, stellt das Gerät Datum und Uhrzeit automatisch entsprechend der Ortszeit ein.)
- » Energieverwaltung
- » Speicher
- » Datenschutz (Auf Werkseinstellungen zurücksetzen). WICHTIG: Schützen Sie Ihre Daten, bevor Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen!
- » Benutzereinstellungen (Benutzer kann Einstellungen ändern, um die zuletzt gelesene Datei beim Einschalten zu öffnen, usw.)
- Sprache (Einstellung der Systemsprache, TTS Funktion)

12

- Erweiterung (Anwendungen Einstellen und Kontoverwaltung)
- Netzwerk
- Über

#### LERNEN SIE MEHR

Für weitere informationen zu diesem gerät: www.krugermatz.com.

Lesen sie die bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor sie das gerät verwenden.

Besuchen sie www.krugermatz.com website für weitere produkte und zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen siehe unsere Seite mit Häufig gestellten Fragen.

WICHTIG: Der Hersteller erlaubt die Möglichkeit, kleinere Abweichungen in der Display-Helligkeit und -Farbe zwischen einzelnen Geräten zu unterscheiden. Es können sichtbare helle oder dunkle Flecken auf dem Display vorhanden sein. Bis zu 5 defekte Pixel sind akzeptabel, auf dem Display des Gerätes vorhanden zu sein. Die oben genannten Fälle in Bezug auf das Display des Gerätes werden nicht durch die Gewährleistung oder gesetzliche Gewährleistungsrechte abgedeckt.

Hiermit erklär die Firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. dass sich das Gerät E-Book Reader KM0289 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Komplette Konformitätserklärung zum herunterladen auf www.lechpol.eu.



# Deutsch Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dam normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschilchen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umwelftreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

### SAFETY INSTRUCTIONS

Read this quick start guide before use and keep it for future reference. Full user's manual is available on www.krugermatz.com website in appropriate product tab. Please read the full user's manual carefully for detailed description and info of this product's features and functions.

- Protect this device from sources of heat and direct sunlight. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat. Avoid using/storing it in the strong magnetic environment.
- · Do not use this device while driving!
- Producer does not claim liability for any data loss, damage caused by inappropriate use/maintenance or any mechanical damage.
   Please back up your important material at any time to avoid loss.
- Use only authorized accessories.
- Prevent the device from falling on the ground or being strongly impacted.
- This product is not a toy; keep it beyond children's reach.
- Protect this device from humidity, water and other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat.
- Do not disassemble nor repair this device yourself. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
- Always disconnect the product form the power mains before cleaning. Clean this device with a soft, slightly damp cloth. Do not use any chemical agents to clean this device.

## **PRODUCT DESCRIPTION**

1	<ul> <li>Power button <ul> <li>press and hold for about 5 sec. to turn the device on</li> <li>press and hold for about 5 sec., then choose appropriate to power off or reboot</li> <li>press shortly to put the reader in the sleep mode / wake it up</li> </ul> </li> <li>Indicator <ul> <li>red when connected to charging or connected to PC with USB cable</li> <li>blue when starting up</li> </ul> </li> </ul>
2	Previous
3	Next
4	<ul> <li>Back button</li> <li>exit currently open app</li> <li>exit current view / dialogue window</li> <li>return to previous list</li> <li>press and hold to turn on/off display backlight</li> </ul>
5	Headphone jack
6	MicroSD card slot
1	micro USB port <ul> <li>connection with computer</li> <li>charging</li> </ul>



### **GETTING STARTED**

Turning on:

Press and hold the power button for about 5 seconds to turn the device on.

Turning off:

To turn off the device, press and hold the power button for about 5 seconds, the screen will display a window asking whether you want to turn the device off. Select appropriate.

Charging:

Connect the reader to an AC/DC charger or a compatible USB port on a computer with a USB cable.

Note: make sure to charge the device fully before first use!

When connected to AC/DC adapter for charging, the screen will display

battery icon in the upper left corner and the indicator will be red. Once the battery is fully charged, the icon changes into fully charged

battery

### Files uploading:

- insert microSD card with preloaded files into memory slot of the device;
- connect the reader to a PC with a USB cable. It is possible now to copy files to the device or memory card (if inserted). After connecting the reader to PC, choose appropriate connection method (notification bar will display connection icon).

#### Language selection:

go to Settings on Home Page, select Language, then Language tab. There will be Language & input window. Open Language tab, a list of available languages will appear. Choose appropriate language.

Please note, Text to speech function is available only for selected languages.

EN

### MAIN SCREEN



Main screen presents: Notification bar (1), currently read file (2), Recently Added (3), App Bar (4).

#### Notification bar:

Notification bar shows e.g.: home icon, battery level, notifications, time, close all button, refresh button, page/volume button, menu.

- To slide out notification bar, press on it.
- To hide the bar, press Back button.
- Hint: user can configure network with shortcut on the notification bar or in Settings. After first configuration, user only needs to turn on/off the Wi-Fi.

EN

### Krüger&Matz

### Refresh button:

Use the button to quickly refresh text pages (not suggested during <u>displaying pictures</u> - pictures may not load fully).



refresh mode on

refresh mode off

Page change/volume control button:

The button shows what function is ascribed to <u>Next/Previous</u> button:

page flip (default) or volume control . To change the settings of the Next/Previous button, press this button icon.

Close all button:



Press this button to close all apps running in the background and release internal memory.

### Now reading:

The reader shows how many pages have been read / total amount of pages, time and date of the last reading session and progress bar. Press the cover to resume reading on the last open page.

### N

#### Just added:

The list has 8 pages and shows last added files.

### App bar:

- Library: shows files from internal memory and SD card
- Memory: shows folders of the internal memory and SD card.
- Application: app management
- Light: backlight control
- Settings
- Browser: Web browser

### **READING:**

Navigation:

- press on the display to select desired option
- press back button or < icon on the display (if present) to go back
- press the Next button to go to next page or decrease volume
- press the Previous button to go to previous page or increase volume

Press on the cover of a desired file to open it. By default, the reader shows the book with hidden notification and tools bar. To show bars, press on the central part of the screen.

<u>Tools bar:</u>

• Zoom: (zooming and cropping options)

HINTS: user can zoom in/zoom out screen with two fingers (place two fingers on the screen and slide them apart / closer together).

- Navigation (e.g. manual cropping, number of columns, reading order, text reflow)
  - » Text reflow: for PDF file, user can personalize reading view (spacing, justification, margins, font size) - NOTE: due to .pdf file settings, the reader may not be able to display the file in text reflow or will display it inaccurately.
  - » Manual: manual cropping
  - » Comic: screen divided into 4 segments; reading order: lower left, upper right, upper left, lower right
  - » Article: screen divided into 4 segments; reading order: upper left, lower left, upper right, lower right
  - » Reset: restoring default settings
  - » More settings: e.g. manual cropping settings, columns, direction (reading order)
    - \* Crop: auto, single page, manual, double page, no crop
    - \* Column: 2 rows x 1 column, 2 rows x 2 columns, 3 rows x 2 columns, 2 rows x 3 columns, 3 rows x 3 columns, one section
    - \* Direction: default; by segments: upper left > upper right > lower left > lower right; upper right > upper left > lower right > lower left; upper left > lower left > upper right > lower right;

upper right > lower right > upper left > lower left.

- Contrast: contrast settings and text bold adjustment
- Rotation (vertical, horizontal side display)
- More: TTS function (text to speech), Front light, Refresh, Slideshow, Settings
- Previous/next and reading progress bar
- Dictionary (during reading, user can highlight a word (press and hold) to display its meaning. The reader supports stardict\bg\mdict formats. User can download and install dictionary, then place it in \dicts\xxx folder (e.g. main catalogue\dicts\English-Polish), or download dictionary online and install it.

Note:

- \*The reader has preinstalled English-English dictionary (particularly useful when learning foreign language on texts in original language).
- \* possibility to highlight word/phrase is dependent on format and settings of a file.
- Table of content
- Search

NOTE: available options when reading the files are dependent on file format. Not all options are available in every format!

<u>Bookmarks:</u>

To set a bookmark on currently read page, click on the upper right corner of the page. To delete the setting, click on the upper right corner again.

Bookmark list is available in table of content.

Notes:

Press and hold on the desired word/phrase, to copy/highlight, add note or look up in the dictionary.

Notes list is visible in table of content. Saved notes can be exported to txt format (files will be saved in "Export" folder).

### Page preview:

Press the page number on the bottom of the page, there will be page

preview displayed (by default of one page. User can change the setting to 4 or 9 page preview). To go to other page, click on the page number and input desired number.

Sub-library:

In Library after pressing menu icon on the notification bar, user will see library adjustment options (e.g. Sub-library option).

To add book to sub-library, press and hold on its cover. One book can be added only to one sub-library.

Read record

The read record option displays summary of time and pages read and estimated time for finishing the remaining pages.

### APPLICATION

To delete or change apps settings, press and hold the app icon. Note: pre-installed apps cannot be deleted.

### LIGHT

To turn on/off screen backlight, press and hold Back button. To change backlight settings, go to Light tab on Main screen.

### SETTINGS

Go to Settings on main screen to customize preferences:

- Systems
  - » Date and time (manual or automatic date and time settings. If the reader is connected with Wi-Fi, the device will automatically set date and time according to local time).
  - » Power manager
  - » Storage
  - » Privacy (factory data reset). IMPORTANT: before restoring factory

settings, protect your data!

- » User settings (user can change settings to open the last read file when powering on, etc.)
- Language (system language settings, TTS function)
- Extension (app settings and account manager)
- Network
- About

### LEARN MORE

For more information on this device visit: www.krugermatz.com.

Read owner's manual carefully before using your device.

Visit www.krugermatz.com website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

Please note: illustrations and descriptions concerning operating system are for reference only, and may vary from actual software on your device!

**IMPORTANT**: The producer allows the possibility for minor variations in display brightness and color between individual devices. There may be visible light or dark spots on the display. Up to 5 defective pixels are acceptable to be present on the display of the device. Above mentioned cases concerning device's display are not covered under warranty nor statutory warranty rights. Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. hereby declares that E-book reader KM0289 is consistent with directive 2014/53/UE. Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: www.lechpol.eu.



#### English Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

### **KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA**

Należy przeczytać tę skróconą instrukcję obsługi i zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Pełna instrukcja obsługi dostępna jest na stronie www.krugermatz.com, w zakładce produktu. Przed użyciem, należy dokładnie zapoznać się z treścią pełnej instrukcji; pełny poradnik użytkowania zawiera szczegółowe informacje na temat opcji i funkcji tego urządzenia.

- Urządzenie należy chronić przed źródłami ciepła i bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła. Nie należy używać i przechowywać urządzenia w miejscach o silnym polu magnetycznym.
- Nie należy używać tego urządzenia podczas prowadzenia pojazdu.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem/ konserwacją czy uszkodzeniami mechanicznymi. Należy wykonywać kopie zapasowe ważnych materiałów, aby uniknąć ich utraty.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Urządzenie należy chronić przed upadkiem lub silnym naciskiem.
- Urządzenie nie jest zabawką; należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy/demontażu sprzętu. W przypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania przed czyszczeniem. Obudowę urządzenia należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

### **OPIS PRODUKTU**

1	<ul> <li>Przycisk zasilania <ul> <li>należy nacisnąć i przytrzymać przez ok. 5 sek., aby włączyć urządzenie</li> <li>nacisnąć i przytrzymać przez ok. 5 sek., a następnie wybrać odpowiednią opcję, aby wyłączyć lub uruchomić ponownie</li> <li>nacisnąć, aby uśpić/wybudzić urządzenie</li> </ul> </li> <li>Wskaźnik <ul> <li>czerwony podczas ładowania lub podczas połączenia za pomocą przewodu USB</li> <li>niebieski podczas uruchamiania</li> </ul> </li> </ul>
2	Poprzedni
3	Następny
4	<ul> <li>Powrót</li> <li>wyjście z obecnie uruchomionej aplikacji</li> <li>wyjście z obecnego widoku / okna dialogowego</li> <li>powrót do poprzedniej listy</li> <li>naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć podświetlenie ekranu</li> </ul>
5	Gniazdo słuchawkowe
6	Slot na kartę microSD
7	Port micro USB • połączenie z komputerem • ładowanie



Ы

### PIERWSZE KROKI

<u>Włączanie:</u>

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez około 5 sekund.

#### Wyłączanie:

Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez około 5 sekund, na ekranie zostanie wyświetlone okno dialogowe. Należy wybrać odpowiednią opcję.

#### <u>Ładowanie:</u>

Należy podłączyć urządzenie do ładowarki sieciowej lub kompatybilnego portu USB komputera.

**Uwaga**: przed pierwszym użyciem czytnika, należy w pełni naładować baterię urządzenia!

Podczas ładowania czytnika za pomocą ładowarki sieciowej, w lewym górnym rogu urządzenia ekranu będzie się wyświetlać ikona ładowania

4

Podczas ładowania czytnika za pomocą ładowarki sieciowej, w lewym górnym rogu urządzenia ekranu będzie się wyświetlać ikona

ładowania



### Wgrywanie plików:

- należy umieścić kartę microSD, na której znajdują się wgrane wcześniej pliki, w slocie kart pamięci urządzenia;
- podłączyć czytnik do komputera za pomocą przewodu USB. Użytkownik może wgrać pliki do pamięci wewnętrznej urządzenia lub pamięci zewnętrznej (jeśli karta pamięci znajduje się w czytniku). Po podłączeniu czytnika do komputera należy wybrać odpowiednią opcje połączenia (na pasku powiadomień pojawi się ikona połączenia).

### Wybór języka

Należy przejść do Ustawień na ekranie głównym, wybrać Język, następnie kliknąć zakładkę Język. Na ekranie zostanie wyświetlone

Ы

okno Język, klawiatura, głos. Należy otworzyć zakładkę Język a na ekranie zostanie wyświetlona lista dostępnych języków. Należy wybrać odpowiedni.

Uwaga: funkcja Czytaj na głos jest obsługiwana tylko w wybranych językach.

### **EKRAN GŁÓWNY**



Na ekranie głównym znajdują się: Pasek powiadomień (1), Aktualnie czytany plik (2), Ostatnio dodane (3), Zakładki aplikacji (4).

#### Pasek powiadomień:

Na pasku stanu widoczne sa m.in.: ikona domu, poziom baterii, powiadomienia, czas, przycisk "zamknij wszystkie aplikacje", przycisk odświeżania, przycisk zmiany stron/poziomu głośności, menu.

- Aby rozsunać pasek powiadomień, należy nacisnać na pasek.
- Aby schować pasek powiadomień, należy nacisnąć przycisk powrotu.
- Wskazówka: użytkownik może skonfigurować sieć korzystając ze skrótu w pasku powiadomień lub przez Ustawienia. Po pierwszej konfiguracii, wystarczy właczyć/wyłaczyć Wi-Fi.

#### Przycisk odświeżania:

Przycisk służy do szybkiego odświeżania stron tekstowych (nie alecany podczas przeglądania zdjęć - obrazy mogą się nie wczytywać w pełni).



tryb właczony

tryb wyłaczony

Przycisk zmiany stron/poziomu głośności:

Przycisk pokazuje jaką funkcję spełniają przyciski Nastpęny/Poprzedni:



przewracanie stron (domyślnie) lub regulacja głośności Aby zmienić ustawienia przycisków Następny/poprzedni, należy nacisnać ikone tego przycisku zmiany stron/poziomu głośności.

Przycisk "zamknij wszystkie aplikacje":

Po naciśnięciu tego przycisku czytnik zamknie wszystkie aplikacje działające w tle i zwolni pamieć wewnetrzna

Aktualnie czytany plik:

Czytnik wskazuje ilość przeczytanych stron / ilość wszystkich stron, czas i datę ostatniego używania pliku oraz pasek postępu czytania. Po kliknieciu na okładke, czytnik wznowi plik na ostatnio czytanej stronie.

Ostatnio dodane:

Lista składa się z 8 stron i wyświetla ostatnio dodane pliki.

Zakładki aplikacji:

- Biblioteka: zawiera pliki z pamięci wewnętrznej urządzenia i karty microSD
- Pamięć: wyświetla foldery pamięci wewnętrznej urządzenia i karty microSD
- Aplikacje: zarządzanie aplikacjami
- Podświetlenie: regulacja podświetlenia
- Ustawienia
- Internet: Przeglądarka

### CZYTANIE:

Nawigacja:

- należy kliknąć na odpowiednim miejscu ekranu, aby wybrać żądaną opcję
- nacisnąć przycisk powrotu lub symbol < na wyświetlaczu (jeśli dostępny), aby powrócić
- nacisnąć przycisk Następny, aby przejść do następnej strony/ elementu lub zmniejszyć głośność
- nacisnąć przycisk Poprzedni, aby przejść do poprzedniej strony/ elementu lub zwiększyć głośność

Należy kliknąć na okładkę wybranego pliku, aby go otworzyć. Domyślnie, czytnik wyświetla plik ze schowanymi paskami powiadomień i narzędzi. Aby wysunąć paski, należy kliknąć środkową część ekranu.

### <u>Pasek narzędzi:</u>

• Powiększanie (wybór opcji powiększania, kadrowania, przycinania)

WSKAZÓWKA: użytkownik może powiększyć/zmniejszyć ekran za pomocą dwóch palcy (położyć dwa palce na ekranie i przeciągnąć je oddalając od siebie / przybliżając do siebie).

- Nawigacja (m.in. ręczne przycinanie, liczba kolumn, kolejność czytania, przepływu tekstu)
  - » Przepływ tekstu: dla pliku PDF, użytkownik może spersonalizować

Ъ

widok odczytu (odstępy, marginesy, rozmiar czcionki) - UWAGA: ze względu na ustawienia pliku .pdf, czytnik może nie być w stanie wyświetlić pliku w trybie przepływu tekstu. Jub wyświetlić go niedokładnie.

- » Kadruj: reczne kadrowanie
- » Tryb 1: ekran podzielony na 4 segmenty; kolejność czytania: dolny lewy, górny prawy, górny lewy, dolny prawy
- » Tryb 2: ekran podzielony na 4 segmenty: kolejność czytania: górny lewy, dolny lewy, górny prawy, dolny prawy
- » Reset: przywrócenie domyślnych ustawień
- » Wiecej ustawień: np. reczne ustawienia przycinania, liczbe kolumn i kolejność wyświetlania
  - \* Przycinanie: dookoła, z lewej strony, ręczne, ręczne przycinanie nieparzystych / parzystych stron, brak przycinania
  - \* ilość kolumn: 2 rzędy x 1 kolumna, 2 rzędy x 2 kolumny, 3 rzędy x 2 kolumny, 2 rzędy x 3 kolumny, 3 rzędy x 3 kolumny, brak dzielenia
  - \*Kolejność czytania: domyślnie; segmentami: górny lewy > górny prawy > dolny lewy > dolny prawy; górny prawy > górny lewy > dolny prawy > dolny lewy; górny lewy > dolny lewy > górny prawy > dolny prawy; górny prawy > dolny prawy > górny lewy > dolny lewy.
- Kontrast: ustawienia poziomu kontrastu i pogrubienia tekstu
- Obrót (wyświetlanie pionowe, poziome, boczne)
- Wiecej: Funkcja czytania na głos, Podświetlenie, Odśwież, Pokaz slajdów, Ustawienia
- Poprzedni/następny oraz pasek postępu czytania
- · Słownik (podczas czytania użytkownik może zaznaczyć słowo (kliknąć i przytrzymać) i wyświetlić jego znaczenie. Czytnik 🚽 obsługuje formaty stardict\bg\mdict. Użytkownik może pobrać i zainstalować słownik, następnie umieścić go w folderze \dicts\xxx (np. główny katalog\dicts\Angielsko-polski), lub pobrać słownik online i zainstalować.

Uwaga:

\*w czytniku zainstalowany jest słownik angielsko-angielski (przydatny podczas nauki języka na tekstach w języku orvginalnym).

- \* możliwość zaznaczenia słowa/frazy zależne jest od formatu i ustawień pliku
- Spis treści
- Wyszukaj

UWAGA: dostępne opcje podczas czytania pliku są zależne od formatu tego pliku. Nie wszystkie opcje są dostępne w każdym formacie!

#### Oznaczanie zakładek:

Aby oznaczyć zakładkę na obecnie czytanej stronie, należy kliknąć w górnym prawym rogu. Aby odznaczyć, należy ponownie kliknąć w prawym górnym rogu.

Lista zakładek widoczna jest w spisie treści.

### Notatki/adnotacje:

Należy nacisnąć i przytrzymać na wybranym słowie/fragmencie, aby skopiować/podświetlić, dodać notatkę lub sprawdzić w słowniku.

Lista notatek widoczna jest w spisie treści. Zapisane notatki mogą być wyeksportowane do formatu txt (pliki zostaną zapisane w folderze "Export").

#### Podgląd strony:

Po kliknięciu na numer strony na dole ekranu, na ekranie zostanie wyświetlony podgląd strony (domyślnie jednej strony, można zmienić ustawienia na podgląd 4 i 9 stron). Aby przejść do innej strony, należy kliknąć na numerze strony i wpisać w okno dialogowe wybrany numer.

### <u>Własna biblioteka:</u>

W zakładce Biblioteki, po naciśnięciu ikony menu na pasku powiadmień pojawią się opcje zarządzania biblioteką (np. tworzenie własnej biblioteki "Create Sub-library").

Aby dodać książkę do własnej bibliotek należy nacisnąć i przytrzymać na jej okładce. Jedna książka może zostać dodana tylko do jednej własnej biblioteki.

### Statystyka czytania (Czytaj record)

Opcja wyświetla podsumowanie czasu i stron przeczytanych oraz

szacowany czas w jakim użytkownik przeczyta pozostałą ilość stron pliku.

### APLIKACJE

Aby usunąć lub zmienić ustawienia aplikacji należy nacisnąć i przytrzymać na ikonie tej aplikacji. Uwaga: fabrycznie zainstalowane aplikacje nie mogą zostać usunięte.

## PODŚWIETLENIE

Aby włączyć/wyłączyć podświetlenie ekranu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Powrót. Aby zmienić ustawienia jasności, należy przejść do zakładki Podświetlenie na ekranie głównym.

### USTAWIENIA

Po przejściu do zakładki Ustawienia na ekranie głównym, użytkownik ma możliwość zmiany domyślnych preferencji czytnika:

- System
  - » Data i czas (ręczne lub automatyczne ustawienie daty i czasu. Jeśli czytnik połączony jest z siecią Wi-Fi, urządzenie automatycznie ustawi czas i datę zgodnie z lokalną strefą czasową).
  - » Zarządzanie zasilaniem
  - » Pamięć
  - » Prywatność (przywracanie ustawień fabrycznych). WAŻNE: przed przywracaniem ustawień fabrycznych, należy zabezpieczyć dane!
  - » Ustawienia użytkownika (użytkownik może zmienić ustawienia tak, aby podczas uruchamiania, czytnik otwierał się na ostatnio czytanym pliku, itd.)
- Język (ustawienia języku systemowego, funkcja Czytaj na głos)
- Rozszerzenia (ustawienia aplikacji i zarządzanie aplikacjami)
- Sieć
- Więcej

### WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia na stronie: www.krugermatz.com.

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Odwiedź stronę www.krugermatz.com, aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

UWAGA: Producent zastrzega prawo do występowania nieznacznych różnic w jasności i kolorach wyświetlaczy pomiędzy urządzeniami. Na wyświetlaczu urządzenia mogą być widoczne jasne lub ciemne pola. Dopuszcza się występowanie do 5 uszkodzonych pikseli na matrycy urządzenia. Wymienione przypadki dot. matrycy urządzenia nie podlegają warunkom gwarancji ani rękojmi.

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. niniejszym oświadcza, że czytnik e-book KM0289 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.lechpol.eu.



# Poland Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercvinymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

### INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Citiți cu atenție acest ghid de utilizare rapidă înainte de a utiliza aparatul. Manualul de utilizare complet este disponibil pe www.krugermatz.com in secțiunea corespunzătoare produsului. Citiți cu atenție manualul pentru a afla detalii și informații suplimentare.

- Feriți produsul de acțiunea directă a razelor solare. Nu utilizați/ depozitați aparatul în condiții de temperaturi extreme și în medii cu câmp magnetic puternic. Nu expuneți aparatul la surse de căldură.
- Nu utilizați acest aparat când conduceți!
- Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru pierderea datelor, deteriorarea cauzată de utilizarea necorespunzătoare a produsului. Faceți copii de siguranță ale fișierelor importante pentru a preveni pierderea acestora.
- Utilizați numai accesorii originale.
- Feriți aparatul de șocuri mecanice puternice.
- Produsul nu este o jucărie; nu-l lăsați la îndemâna copiilor.
- Protejați acest dispozitiv de umiditate, apă și alte lichide. Evitați utilizarea/depozitarea aparatului la temperaturi extreme. Nu îl expuneți la lumina directă a soarelui și la alte surse de căldură.
- Nu dezasamblați și nu reparați acest dispozitiv singur. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare sau reparații.
- Deconectați întotdeauna produsul de la alimentare înainte de curățare. Curățați produsul cu un material textil moale, ușor umezit. Nu utilizați agenți chimici de curățare.

(1)

(4)

(7)

### **DESCRIERE PRODUS**

Buton pornire

- apăsați și țineți apăsat pentru aprox. 5 sec. pentru a porni aparatul
- apăsați și țineți apăsat pentru aprox. 5 sec. pentru a porni/ restarta aparatul
- apăsați scurt pentru a pune aparatul în modul sleep sau pentru a-l porni din modul sleep.
- Indicator
  - roşu când este conectat la încărcător sau conectat la PC cu cablu USB
  - · albastru la pornire
- (2) Anterior
- (3) Următor

Buton înapoi

- · ieșiți din aplicația deschisă în prezent
- ieșiți din fereastra de vizualizare / dialog curentă
- reveniți la lista anterioară
- apăsați și țineți apăsat pentru a porni/opri lumina de fundal a afişajului
- (5) Mufă jack pentru căști
- 6 Slot card microSD

Port micro USB

- conectare la calculator
  - încărcare



### PORNIRE

Pornirea aparatului:

Apăsați și țineți apăsat pentru aprox. 5 sec. pentru a porni aparatul.

<u>Oprirea aparatului:</u>

Apăsați și țineți apăsat pentru aprox. 5 sec., pe ecran va apărea un mesaj prin care veți fi întrebat dacă doriți să opriți aparatul. Selectați în mod corespunzător.

<u>Încărcare:</u>

Conectați aparatul la un încărcător compatibil AC/DC sau la un port USB de la calculator cu ajutorul unui cablu USB.

Notă: încărcați complet aparatul înainte de prima utilizare!

Când conectați aparatul la un încărcător AC/DC pentru încărcare, pe ecran va apare iconița **v**î în colțul din stânga-sus și indicatorul va fi rosu. Cănd bateria este încărcată, iconița bateriei se schimbă în **v**.

Încărcare fișiere:

- introduceți un card microSD cu fișierele pe care doriți să le încărcați, în slotul corespunzător;
- conectați aparatul la portul USB la un calculator PC cu ajutorul unui cablu USB. Este posibil acum să copiați fișierele în aparat sau pe cardul de memorie (dacă este introdus).

### Selectarea limbii

accesați Settings pe pagina principală, selectați Limbă, apoi fișierul Limbă. Apare fereastra Language & input. Deschideți Language, va apărea o listă cu limbile disponibile. Alegeți limba corespunzătoare.

Vă rugăm să rețineți că funcția Text-Vorbire este disponibilă doar pentru limbile selectate.

### ECRAN PRINCIPAL



Ecranul principal prezintă: bara de notificări (1), fișierul citit în prezent (2), adăugate recent (3), bara de aplicații (4).

Bara de notificări:

Pe bara de notificări este afișat: pictograma acasa, nivelul bateriei, notificările, ora, butonul închide tot, butonul reîmprospătare, butonul pagină/volum, meniu.

- Pentru a glisa bara de notificări, apăsați pe aceasta.
- Pentru a ascunde bara, apăsați butonul Înapoi.

### Krüger&Matz

• Sfat: utilizatorul poate configura reteaua cu ajutorul comenzii rapide din bara de notificări sau din Setări. După prima configurare, utilizatorul trebuie doar să pornrească/oprească Wi-Fi-ul.

#### Butonul reîmprospătare:

Utilizati butonul pentru a reîmprospăta paginile text (nu este indicat să faceti acest lucru în timp ce sunt afisate imagini - imaginile s-ar putea să nu se încarce complet).



mod reîmprospătare activat

mod reîmprospătare dezactivat

### Buton modificare pagină/control volum:

Butonul arată ce functie este atribuită butonului Următor/Anterior:



întoarcere pagină Ň (implicit) sau control volum Pentru a

setările butonului Următor/Anterior, apăsati schimba această pictogramă.

Buton închide tot:



Apăsati acest buton pentru a închide toate aplicatiile care rulează în fundal și pentru a elibera memoria inetrnă.

### Citesc acum:

Arată câte pagini au fost citite / cantitatea totală de pagini, ora si data ultimei sesiuni de lectură și bara de progres. Apăsați capacul pentru a relua cititul de la ultima pagină deschisă.

### <sup>2</sup>S

Adăugat acum:

Lista are 8 pagini și arată ultimele fișiere adăugate.

### Bară aplicatii:

- Bibliotecă: afisează fisierele din memoria internă si de pe cardul SD.
- Memorie: afișează dosarele din memoria internă și de pe cardul SD.
- Aplicatie: gestionarea aplicatiei
- Lumină: control iluminare de fundal

- Setări:
- Browser: browser Web

### CITIRE

Navigare:

- Apăsați pe ecran pentru a selecta opțiunea dorită
- apăsați butonul înapoi sau iconița < de pe ecran (dacă există) pentru a merge înapoi
- apăsați butonul Următor pentru a merge la pagina următoare sau pentru a reduce volumul
- apăsați butonul Anterior pentru a merge la pagina anterioară sau pentru a crește volumul.

Apăsați pe coperta unui fișier dorit pentru a-l deschide. În mod implicit, dispozitivul arată cartea cu bara de notificări și instrumente ascunse. Pentru a le afișa,apăsați pe partea centrală a ecranului.

<u>Bară intrumente:</u>

• Zoom: (zoom și opțiuni de decupare)

SFATURI: utilizatorul poate mări/micșora ecranul cu două degete (puneți două degete pe ecran și îndepărtați-le/apropiați-le).

- Navigare (ex.: decupare manuală, număr de coloane, ordine citire, reorganizare text)
  - Reorganizare text: pentru fișiere PDF, utilizatorul poate personaliza vizualizarea lecturii (spațiere, margini, dimensiune font) – NOTĂ: datorită setărilor fișierului .pdf, este posibil ca dispozitivul să nu poată afișa fișierul în modul reorganizare text sau va fi afișat inexact
  - » Manual: decupare manuală
  - » Comic: ecran împărțit în 4 segmente; ordine de citire: jos stânga, dreapta sus, stânga sus, dreapta jos
  - » Articol: ecran împărțit în 4 segmente; ordine de citire: stânga sus, stânga jos, dreapta sus, dreapta jos
  - » Resetare: revenire la setările din fabrică

- » Mai multe setări: ex.: setări decupare manuală, coloane, direcție (ordine de citire)
  - \* Decupare: automată, o singură pagină, manuală, pagină dublă, fără decupare
  - \* Coloane: 2 rânduri x 1 coloană, 2 rânduri x 2 coloane, 3 rânduri x 2 coloane, 2 rânduri x 3 coloane, 3 rânduri x 3 coloane, o secține
  - \* Direcţie: implicit; pe segmente: stânga sus > dreapta sus > stânga jos > dreapta jos; dreapta sus > stânga sus > dreapta jos > stânga jos; stânga sus > stânga jos > dreapta sus > dreapta jos; dreapta sus > dreapta jos > stânga sus > stânga jos.
- Contrast: setări contrast și reglate îngroșare text
- Rotire (afișare verticală, orizontală)
- Mai multe: Funcție TTS (din text în vorbire), Lumină față, Reîmprospătare, Prezentare diapozitive, Setări
- Anterior/următor și bară progres citire
- Dicționar (în timp de citiți, puteți evidenția câte un cuvânt (apăsați ți țineți apăsat) pentru a afișa sensul acestuia. Dispozitivul acceptă formatele stardict\bg\mdict. Utilizatorul poate descărca și instala dicționarul, apoi îl poate plasa în dosarul \dicts\xxx (ex.: catalog principal\dicts\Engleză-Poloneză), sau descărcați dicționarul online și instalați-l.

#### Notă:

- \* Dispozitivul are dictionar Engleză-Engleză preinstalat (util în special la învățarea limbii străine pe texte în limba originală).
- \* posibiliatea de a evidenția un cuvânt/o frază depinde de formatul și setăriloe fișierului.
- Cuprins
- Căutare

NOTĂ: opțiunile disponibile la citirea fișierelor depind de formatul fișierului. Nu toate opțiunile sunt disponibile în orice format!

#### <u>Semne de carte:</u>

Pentru a seta un semn de carte pe pagina citită în prezent, faceți click pe colțul din dreapta sus al paginii. Pentru a-l șterge, apăsați din nou.

Lista semnelor de carte este disponibilă în Cuprins.

Note:

Apăsați și țineți apăsat pe cuvântul/fraza dorită pentur a copia/ evidenția, adăuga o notă sau pentru a căuta în dicționar.

Lista notelor este vizibilă în Cuprins. Notele salvate pot fi exportate în format txt (fișierele vor fi salvate în dosarul "Export").

#### Previzualizare pagină:

Apăsați pe numărul paginii din partea de jos a paginii, va fi afișată previzualizarea paginii (în mod implicit a unei pagini. Utilizatorul poate modifica opțiunea la previzualizarea de 4 sau 9 pagini). Pentru a merge la altă pagină, faceți click pe numărul paginii și introduceți numărul dorit.

#### Sub-library:

În Bibliotecă, după apăsarea pictogramei Meniu din bara de notificări, utilizatorul poate vedea opțiunile de ajustare a bibliotecii (de exemplu, opțiunea Sub-library).

Pentru a adăuga o carte la sub-library, apăsați și țineți apăsat pe coperta acesteia. O carte poate fi adăugată doar la o Sub-library.

#### Citire înregistrare

Opțiunea de citire înregistrare afișează rezumatul timpului și paginile citite și timpul estimat pentru finalizarea paginilor rămase.

### APLICAȚIE

Pentru a șterge sau modifica setările aplicațiilor, apăsați și țienți apăsat pictograma aplicației. Notă: aplicațiile preinstalate nu pot fi șterse.

ß

### ILUMINARE

Pentru a porni/opri lumina de fundal a ecranului, apăsați și țineți apăsat Butonul Înapoi. Pentru a modifica setările luminii de fundal, mergeți la fila Iluminare de pe ecranul principal.

## SETĂRI

- Accesați Setări de pe ecranul principal pentru a personaliza preferințele:
  - » Sisteme
  - » Dată și oră (setare manuală sau automată a datei și a orei. Dacă dispozitivul este conectat la Wi-Fi, acesta va seta automat data și ora în funcție de ora locală).
  - » Gestionare alimentare
  - » Stocare
  - » Confidențialitate (resetare la setările din fabrică). IMPORTANT: înainte de a reveni la setările din fabrică, protejați-vă datele!
  - » Setări utilizator (utilizatorul poate modifica setările pentru a deschide ultimul fișier citit atunci când dispozitivul este pornit, etc.)
- Limbă (setare limbă sistem, funcție TTS)
- Extensie (setări aplicație și gestionare cont)
- Rețea
- Despre

#### AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitati: www.krugermatz.com.

Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitati site-ul web www.krugermatz.com pentru mai multe produse si accesorii.

În cazul in care aveti întrebări va rugam sa va adresati secțiunii Întrebări frecvente.

Vă rugăm să rețineți: ilustrația de mai jos și descrierea referitoare la sistemul de operare este doar ca referință, și poate varia de software-ul real de pe dispozitiv! **IMPORTANT**: Producătorul avertizează că există posibilitatea unei variații minore a luminozității ecranului și a culorii între diferite dispozitive. Este posibil să apară pe ecran pete deschise sau închise vizibile. Sunt acceptați până la 5 pixeli defecți pe ecranul dispozitivului. Cauzele menționate mai sus referitoare la afișajul dispozitivului nu sunt acoperite de garanție și nici de drepturile legale ale garanției.

Compania Lechpol Electronics declară prin prezenta că e-book reader KM0289 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: www.lechpol.eu.



#### Romania Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vä rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



www.krugermatz.com

Krüger&Matz is a registered trademark